

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 2010 Nr. 188

---

---

A. TITEL

*Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering;  
(met Bijlagen)  
New York, 9 mei 1992*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1992, 189. Zie ook *Trb.* 1994, 63 en 187 en rubriek J van *Trb.* 1999, 53.

---

Tijdens de zevende zitting van de Conferentie van Partijen, gehouden te Marrakesh, Marokko, van 26 oktober tot 10 november 2001, hebben de partijen in overeenstemming met artikel 16 van het Verdrag een besluit aangenomen tot wijziging van de lijst in Bijlage II bij het Verdrag.

De wijziging is op 13 december 2001 door het Secretariaat van de Conferentie medegedeeld aan de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties. Deze heeft op 28 december 2001 de tekst van het besluit aan de Partijen medegedeeld. De Engelse en de Franse tekst van het besluit van de wijziging luiden als volgt:

**Amendment to the list in Annex II to the Convention**

*The Conference of the Parties,*

*Welcoming the intention expressed by Turkey to accede to the Convention,*

*Recalling* Article 4, paragraph 2 (f), of the Convention,

*Recalling further* its decision 15/CP.4,

*Recalling* also the conclusions of the Conference of the Parties as agreed at its fifth session and the first part of its sixth session, in the light of the new request by Turkey,<sup>1)</sup>

*Recalling* also the amendments proposed by Azerbaijan and Pakistan concerning the deletion of the name of Turkey from the lists in Annexes I and II to the Convention,

*Taking note* of the information contained in documents FCCC/CP/1997/MISC.3 and FCCC/CP/2001/11,

*Underlining* that Parties should protect the climate system for the benefit of present and future generations of humankind, on the basis of equity and in accordance with their common but differentiated responsibilities and respective capabilities,

*Having considered* the request put forward by Turkey, in particular the new proposal presented at the first part of the sixth session of the Conference of the Parties, that its name should be deleted from Annex II to the Convention,

1. *Decides* to amend the list in Annex II to the Convention by deleting the name of Turkey;
2. *Notes* that the entry into force of this amendment to the list in Annex II to the Convention shall be subject to the same procedure as that for the entry into force of annexes to the Convention in accordance with Article 16, paragraph 3, of the Convention;
3. *Invites* the Parties to recognize the special circumstances of Turkey, which place Turkey, after becoming a Party, in a situation different from that of other Parties included in Annex I to the Convention.

---

### **Modification de la liste de l'annexe II à la Convention**

*La Conférence des Parties,*

*Se félicitant* de l'intention déclarée de la Turquie d'adhérer à la Convention,

*Rappelant* l'alinéa f du paragraphe 2 de l'article 4 de la Convention,

---

<sup>1)</sup> See FCCC/CP/200D/5/Add. 1, paras. 83 to 85 and FCCC/CP/2001/11.

*Rappelant en outre* sa décision 15/CP.4,

*Rappelant par ailleurs* les conclusions adoptées par la Conférence des Parties à sa cinquième session et lors de la première partie de sa sixième session, à la lumière de la nouvelle demande de la Turquie<sup>1)</sup>,

*Rappelant également* les amendements proposés par l’Azerbaïdjan et le Pakistan au sujet du retrait du nom de la Turquie des listes de Parties figurant aux annexes I et II de la Convention,

*Prenant acte* des renseignements fournis dans les documents FCCC/CP/1997/MISC.3 et FCCC/CP/2001/11,

*Soulignant* qu’il incombe aux Parties de préserver le système climatique dans l’intérêt des générations présentes et futures, sur la base de l’équité et en fonction de leurs responsabilités communes mais différenciées et de leurs capacités respectives,

*Ayant examiné* la demande de la Turquie, en particulier la nouvelle proposition présentée lors de la première partie de la sixième session de la Conférence des Parties, selon laquelle son nom devrait être supprimé de l’annexe II de la Convention,

1. *Décide* de modifier la liste de l’annexe II à la Convention en retirant le nom de la Turquie;

2. *Note que* l’entrée en vigueur de cette modification de la liste de l’annexe II à la Convention fera l’objet de la même procédure que celle applicable à l’entrée en vigueur des annexes de la Convention conformément au paragraphe 3 de l’article 16 de la Convention;

3. *Invite* les Parties à prendre en considération le cas spécial de la Turquie qui, après être devenue Partie, sera placée dans une situation différente de celle des autres Parties visées à l’annexe I à la Convention.

---

#### C. VERTALING

Zie *Trb.* 1992, 189, *Trb.* 1994, 63 en 187 en rubriek J van *Trb.* 1999, 53.

#### D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1994, 63.

---

<sup>1)</sup> Voir FCCC/CP/2000/5/Add.1, par. 83 à 85, et FCCC/CP/2001/11.

## E. PARTIJGEGEVENS

Zie rubriek E van *Trb.* 1992, 189 en rubriek F van *Trb.* 1994, 63.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Afghanistan	12-06-92	19-09-02	R	18-12-02		
Albanië		03-10-94	T	01-01-95		
Algerije	13-06-92	09-06-93	R	21-03-94		
Angola	14-06-92	17-05-00	R	15-08-00		
Antigua en Barbuda	04-06-92	02-02-93	R	21-03-94		
Argentinië	12-06-92	11-03-94	R	09-06-94		
Armenië	13-06-92	14-05-93	R	21-03-94		
Australië	04-06-92	30-12-92	R	21-03-94		
Azerbeidzjan	12-06-92	16-05-95	R	14-08-95		
Bahama's	12-06-92	29-03-94	R	27-06-94		
Bahrein	08-06-92	28-12-94	R	28-03-95		
Bangladesh	09-06-92	15-04-94	R	14-07-94		
Barbados	12-06-92	23-03-94	R	21-06-94		
Belarus	11-06-92	11-05-00	R	09-08-00		
België	04-06-92	16-01-96	R	15-04-96		
Belize	13-06-92	31-10-94	R	29-01-95		
Benin	13-06-92	30-06-94	R	28-09-94		
Bhutan	11-06-92	25-08-95	R	23-11-95		
Bolivia	10-06-92	03-10-94	R	01-01-95		
Bosnië en Herzegovina		07-09-00	T	06-12-00		
Botswana	12-06-92	27-01-94	R	27-04-94		
Brazilië	04-06-92	28-02-94	R	29-05-94		
Brunei		07-08-07	T	05-11-07		
Bulgarije	05-06-92	12-05-95	R	10-08-95		
Burkina Faso	12-06-92	02-09-93	R	21-03-94		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Burundi	11-06-92	06-01-97	R	06-04-97		
Cambodja		18-12-95	T	17-03-96		
Canada	12-06-92	04-12-92	R	21-03-94		
Centraal Afrikaanse Republiek	13-06-92	10-03-95	R	08-06-95		
Chili	13-06-92	22-12-94	R	22-03-95		
China	11-06-92	05-01-93	R	21-03-94		
Colombia	13-06-92	22-03-95	R	20-06-95		
Comoren, de	11-06-92	31-10-94	R	29-01-95		
Congo, Democratische Republiek	11-06-92	09-01-95	R	09-04-95		
Congo, Republiek	12-06-92	14-10-96	R	12-01-97		
Cookeilanden	12-06-92	20-04-93	R	21-03-94		
Costa Rica	13-06-92	26-08-94	R	24-11-94		
Cuba	13-06-92	05-01-94	R	05-04-94		
Cyprus	12-06-92	15-10-97	R	13-01-98		
Denemarken	09-06-92	21-12-93	R	21-03-94		
Djibouti	12-06-92	27-08-95	R	25-11-95		
Dominica		21-06-93	T	21-03-94		
Dominicaanse Republiek, de	12-06-92	07-10-98	R	05-01-99		
Duitsland	12-06-92	09-12-93	R	21-03-94		
Ecuador	09-06-92	23-02-93	R	21-03-94		
Egypte	09-06-92	05-12-94	R	05-03-95		
El Salvador	13-06-92	04-12-95	R	03-03-96		
Equatoriaal Guinee		16-08-00	T	14-11-00		
Eritrea		24-04-95	T	23-07-95		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Estland	12-06-92	27-07-94	R	25-10-94		
Ethiopië	10-06-92	05-04-94	R	04-07-94		
EU (Europese Unie)	13-06-92	21-12-93	R	21-03-94		
Fiji-eilanden	09-10-92	25-02-93	R	21-03-94		
Filipijnen, de	12-06-92	02-08-94	R	31-10-94		
Finland	04-06-92	03-05-94	R	01-08-94		
Frankrijk	13-06-92	25-03-94	R	23-06-94		
Gabon	12-06-92	21-01-98	R	21-04-98		
Gambia	12-06-92	10-06-94	R	08-09-94		
Georgië		29-07-94	T	27-10-94		
Ghana	12-06-92	06-09-95	R	05-12-95		
Grenada	03-12-92	11-08-94	R	09-11-94		
Griekenland	12-06-92	04-08-94	R	02-11-94		
Guatemala	13-06-92	15-12-95	R	14-03-96		
Guinee	12-06-92	07-05-93	R	21-03-94		
Guinee-Bissau	12-06-92	27-10-95	R	25-01-96		
Guyana	13-06-92	29-08-94	R	27-11-94		
Haiti	13-06-92	25-09-96	R	24-12-96		
Honduras	13-06-92	19-10-95	R	17-01-96		
Hongarije	13-06-92	24-02-94	R	25-05-94		
Ierland	13-06-92	20-04-94	R	19-07-94		
IJsland	04-06-92	16-06-93	R	21-03-94		
India	10-06-92	01-11-93	R	21-03-94		
Indonesië	05-06-92	23-08-94	R	21-11-94		
Irak		28-07-09	T	26-10-09		
Iran	14-06-92	18-07-96	R	16-10-96		
Israël	04-06-92	04-06-96	R	02-09-96		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type <sup>a</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Italië	05-06-92	15-04-94	R	14-07-94		
Ivoorkust	10-06-92	29-11-94	R	27-02-95		
Jamaica	12-06-92	06-01-95	R	06-04-95		
Japan	13-06-92	28-05-93	R	21-03-94		
Jemen	12-06-92	21-02-96	R	21-05-96		
Jordanië	11-06-92	12-11-93	R	21-03-94		
Kaapverdië	12-06-92	29-03-95	R	27-06-95		
Kameroen	14-06-92	19-10-94	R	17-01-95		
Kazachstan	08-06-92	17-05-95	R	15-08-95		
Kenia	12-06-92	30-08-94	R	28-11-94		
Kiribati	13-06-92	07-02-95	R	08-05-95		
Koeweit		28-12-94	T	28-03-95		
Kroatië	11-06-92	08-04-96	R	07-07-96		
Kyrgyzstan		25-05-00	T	23-08-00		
Laos		04-01-95	T	04-04-95		
Lesotho	11-06-92	07-02-95	R	08-05-95		
Letland	11-06-92	23-03-95	R	21-06-95		
Libanon	12-06-92	15-12-94	R	15-03-95		
Liberia	12-06-92	05-11-02	R	03-02-03		
Libië	29-06-92	14-06-99	R	12-09-99		
Liechtenstein	04-06-92	22-06-94	R	20-09-94		
Litouwen	11-06-92	24-03-95	R	22-06-95		
Luxemburg	09-06-92	09-05-94	R	07-08-94		
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek		28-01-98	T	28-04-98		
Madagaskar	10-06-92	02-06-99	R	31-08-99		
Malawi	10-06-92	21-04-94	R	20-07-94		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Maldiven, de	12-06-92	09-11-92	R	21-03-94		
Maleisië	09-06-93	13-07-94	R	11-10-94		
Mali	30-09-92	28-12-94	R	28-03-95		
Malta	12-06-92	17-03-94	R	15-06-94		
Marokko	13-06-92	28-12-95	R	27-03-96		
Marshallei- landen, de	12-06-92	08-10-92	R	21-03-94		
Mauritanië	12-06-92	20-01-94	R	20-04-94		
Mauritius	10-06-92	04-09-92	R	21-03-94		
Mexico	13-06-92	11-03-93	R	21-03-94		
Micronesia	12-06-92	18-11-93	R	21-03-94		
Moldavië	12-06-92	09-06-95	R	07-09-95		
Monaco	11-06-92	20-11-92	R	21-03-94		
Mongolië	12-06-92	30-09-93	R	21-03-94		
Montenegro		23-10-06	VG	03-06-06		
Mozambique	12-06-92	25-08-95	R	23-11-95		
Myanmar	11-06-92	25-11-94	R	23-02-95		
Namibië	12-06-92	16-05-95	R	14-08-95		
Nauru	08-06-92	11-11-93	R	21-03-94		
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	04-06-92	20-12-93 – –	R	21-03-94 – –		
Nepal	12-06-92	02-05-94	R	31-07-94		
Nicaragua	13-06-92	31-10-95	R	29-01-96		
Nieuw-Zeeland	04-06-92	16-09-93	R	21-03-94		
Niger	11-06-92	25-07-95	R	23-10-95		
Nigeria	13-06-92	29-08-94	R	27-11-94		
Niue		28-02-96	T	28-05-96		



Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type <sup>a</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Noord-Korea	11-06-92	05-12-94	R	05-03-95		
Noorwegen	04-06-92	09-07-93	R	21-03-94		
Oekraïne	11-06-92	13-05-97	R	11-08-97		
Oezbekistan		20-06-93	T	21-03-94		
Oman	11-06-92	08-02-95	R	09-05-95		
Oost-Timor		10-10-06	T	08-01-07		
Oostenrijk	08-06-92	28-02-94	R	29-05-94		
Pakistan	13-06-92	01-06-94	R	30-08-94		
Palau		10-12-99	T	09-03-00		
Panama	18-03-93	23-05-95	R	21-08-95		
Papua-Nieuw Guinea	13-06-92	16-03-93	R	21-03-94		
Paraguay	12-06-92	24-02-94	R	25-05-94		
Peru	12-06-92	07-06-93	R	21-03-94		
Polen	05-06-92	28-07-94	R	26-10-94		
Portugal	13-06-92	21-12-93	R	21-03-94		
Qatar		18-04-96	T	17-07-96		
Roemenië	05-06-92	08-06-94	R	06-09-94		
Russische Federatie	13-06-92	28-12-94	R	28-03-95		
Rwanda	10-06-92	18-08-98	R	16-11-98		
Saint Kitts en Nevis	12-06-92	07-01-93	R	21-03-94		
Saint Lucia	14-06-93	14-06-93	R	21-03-94		
Saint Vincent en de Grenadines		02-12-96	T	02-03-97		
Salomonseilan- den	13-06-92	28-12-94	R	28-03-95		
Samoa	12-06-92	29-11-94	R	27-02-95		
San Marino	10-06-92	28-10-94	R	26-01-95		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Sao Tomé en Principe	12-06-92	29-09-99	R	28-12-99		
Saudi-Arabië		28-12-94	T	28-03-95		
Senegal	13-06-92	17-10-94	R	15-01-95		
Servië		12-03-01	T	10-06-01		
Seychellen, de	10-06-92	22-09-92	R	21-03-94		
Sierra Leone	11-02-93	22-06-95	R	20-09-95		
Singapore	13-06-92	29-05-97	R	27-08-97		
Slovenië	13-06-92	01-12-95	R	29-02-96		
Slowakije	19-05-93	25-08-94	R	23-11-94		
Soedan	09-06-92	19-11-93	R	21-03-94		
Somalië		11-09-09	T	10-12-09		
Spanje	13-06-92	21-12-93	R	21-03-94		
Sri Lanka	10-06-92	23-11-93	R	21-03-94		
Suriname	13-06-92	14-10-97	R	12-01-98		
Swaziland	12-06-92	07-10-96	R	05-01-97		
Syrië		04-01-96	T	03-04-96		
Tadzjikistan		07-01-98	T	07-04-98		
Tanzania	12-06-92	17-04-96	R	16-07-96		
Thailand	12-06-92	28-12-94	R	28-03-95		
Togo	12-06-92	08-03-95	R	06-06-95		
Tonga		20-07-98	T	18-10-98		
Trinidad en Tobago	11-06-92	24-06-94	R	22-09-94		
Tsjaad	12-06-92	07-06-94	R	05-09-94		
Tsjechië	18-06-93	07-10-93	R	21-03-94		
Tunesië	13-06-92	15-07-93	R	21-03-94		
Turkije		24-02-04	T	24-05-04		
Turkmenistan		05-06-95	T	03-09-95		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Tuvalu	08-06-92	26-10-93	R	21-03-94		
Uganda	13-06-92	08-09-93	R	21-03-94		
Uruguay	04-06-92	18-08-94	R	16-11-94		
Vanuatu	09-06-92	25-03-93	R	21-03-94		
Venezuela	12-06-92	28-12-94	R	28-03-95		
Verenigd Koninkrijk, het	12-06-92	08-12-93	R	21-03-94		
Verenigde Arabische Emiraten, de		29-12-95	T	28-03-96		
Verenigde Staten van Amerika, de	12-06-92	15-10-92	R	21-03-94		
Vietnam	11-06-92	16-11-94	R	14-02-95		
Zambia	11-06-92	28-05-93	R	21-03-94		
Zimbabwe	12-06-92	03-11-92	R	21-03-94		
Zuid-Afrika	15-06-93	29-08-97	R	27-11-97		
Zuid-Korea	13-06-92	14-12-93	R	21-03-94		
Zweden	08-06-92	23-06-93	R	21-03-94		
Zwitserland	12-06-92	10-12-93	R	21-03-94		

\* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

## Uitbreidingen

### China

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Hongkong SAR	08-04-2003	
Macau SAR	20-12-1999	

**Portugal**

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Macau (<20-12-1999)	28-06-1999	20-12-1999

**Verenigd Koninkrijk, het**

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Bermuda	07-03-2007	
Caymaneilanden	07-03-2007	
Falklandeilanden	07-03-2007	
Gibraltar	02-01-2007	
Guernsey	04-04-2006	
Jersey	21-03-1994	
Man	21-03-1994	

**Verklaringen, voorbehouden en bezwaren**

Argentinië, 27 maart 2007

The Argentine Republic objects to the extension of the territorial application to the United Nations Framework Convention on Climate Change of 9 May 1992 with respect to the Malvinas Islands, which was notified by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Depositary of the Convention on 7 March 2007.

The Argentine Republic reaffirms its sovereignty over the Malvinas Islands, the South Georgia and South Sandwich Islands and the surrounding maritime spaces, which are an integral part of its national territory, and recalls that the General Assembly of the United Nations adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, which recognize the existence of a dispute over sovereignty and request the Governments of the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to initiate negotiations with a view to finding the means to resolve peacefully and definitively the pending problems between both countries, including all aspects on the future of the Malvinas Islands, in accordance with the Charter of the United Nations.

Bulgarije, 12 mei 1995

The Republic of Bulgaria declares that in accordance with article 4, paragraph 6, and with respect to paragraph 2 (b) of the said article, it accepts as a basis of the anthropogenic emissions in Bulgaria of carbon dioxide and other greenhouse gases not controlled by the Montreal Pro-

tol, the 1988 levels of the said emissions in the country and not their 1990 levels, keeping records of and comparing the emission rates during the subsequent years.

China, 8 april 2003

In accordance with the provisions of Article 153 of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China of 1990, the Government of the People's Republic of China decides that the United Nations Framework Convention on Climate Change and the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change shall apply to the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.

The United Nations Framework Convention on Climate Change continues to be implemented in the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China. The Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change shall not apply to the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China until the Government of China notifies otherwise.

Cuba, 5 januari 1994

With reference to article 14 of the United Nations Framework Convention on Climate Change, the Government of the Republic of Cuba declares that, insofar as concerns the Republic of Cuba, any dispute that may arise between the Parties concerning the interpretation or application of the Convention shall be settled through negotiation through the diplomatic channel.

EU (Europese Unie), 13 juni 1992

The European Economic Community and its Member States declare, for the purposes of clarity, that the inclusion of the European Community as well as its Member States in the lists in the Annexes to the Convention is without prejudice to the division of competence and responsibilities between the Community and its Member States, which is to be declared in accordance with article 21 (3) of the Convention.

EU (Europese Unie), 21 december 1993

The European Economic Community and its Member States declare that the commitment to limit anthropogenic CO<sub>2</sub> emissions set out in article 4(2) of the Convention will be fulfilled in the Community as a whole through action by the Community and its Member States, within the respective competence of each.

In this perspective, the Community and its Member States reaffirm the objectives set out in the Council conclusions of 29 October 1990, and in particular the objective of stabilization of CO<sub>2</sub> emission by 2000 and 1990 level in the Community as a whole.

The European Economic Community and its Member States are elaborating a coherent strategy in order to attain this objective.

Fiji-eilanden, 9 oktober 1992

The Government of Fiji declares its understanding that signature of the Convention shall, in no way, constitute a renunciation of any rights under international law concerning state responsibility for the adverse effects of climate change, and that no provisions in the Convention can be interpreted as derogating from the principles of general international law.

Hongarije, 24 februari 1994

The Government of the Republic of Hungary attributes great significance to the United Nations Framework Convention on Climate Change and it reiterates its position in accordance with the provisions of article 4.6 of the Convention on certain degree of flexibility that the average level of anthropogenic carbon dioxide emissions for the period of 1985-1987 will be considered as reference level in context of the commitments under article 4.2 of the Convention. This understanding is closely related to the 'process of transition' as it is given in article 4.6 of the Convention. The Government of the Republic of Hungary declares that it will do all efforts to contribute to the objective of the Convention.

Kazachstan, 23 maart 2000

In accordance with sub-paragraph g of article 4.2 of the Convention, the Government of Kazakhstan declares that it intends to be bound by the provisions of sub-paragraphs a and b of said article.

Kiribati, 13 juni 1992

The Government of the Republic of Kiribati declares its understanding that signature and /or ratification of the Convention shall in no way constitute a renunciation of any rights under international law concerning state responsibility for the adverse effects of climate change, and that no provisions in the Convention can be interpreted as derogating from the principles of general international law.

Kroatië, 8 april 1996

The Republic of Croatia declares that it intends to be bound by the provisions of the Annex 1, as a country undergoing the process of transition to a market economy.

Monaco, 20 november 1992

In accordance with sub-paragraph g of article 4.2 of the Convention, the Principality of Monaco declares that it intends to be bound by the provisions of sub-paragraphs a and b of said article.

Nauru, 8 juni 1992

The Government of Nauru declares its understanding that signature of the Convention shall in no way constitute a renunciation of any rights under international law concerning state responsibility for the adverse

effects of climate change, and that no provisions in the Convention can be interpreted as derogating from the principles of general international law.

**Nederlanden, het Koninkrijk der,** 17 februari 2010

The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 2 of Article 14 of the United Nations Framework Convention on Climate Change, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.

**Papua-Nieuw Guinea,** 16 maart 1993

The Government of the Independent State of Papua New Guinea declares its understanding that ratification of the Convention shall in no way constitute a renunciation of any rights under International Law concerning State responsibility for the adverse effects of Climate Change as derogating from the principles of general International Law.

**Salomonseilanden,** 28 december 1994

In pursuance of article 14 (2) of the said Convention [the Government of the Solomon Islands] shall recognise as compulsory, arbitration, in accordance with procedures to be adopted by the Conference of the Parties as soon as practicable, in an annex on arbitration.

**Slovenië,** 9 juni 1998

In accordance with sub-paragraph g of article 4.2 of the Convention, the Government of Slovenia declares that it intends to be bound by the provisions of sub-paragraphs a and b of said article.

**Slowakije,** 23 februari 1996

In accordance with sub-paragraph g of article 4.2 of the Convention, the Government of Slovakia declares that it intends to be bound by the provisions of sub-paragraphs a and b of said article.

**Tsjechië,** 27 november 1995

In accordance with sub-paragraph g of article 4.2 of the Convention, the Government of the Czech Republic declares that it intends to be bound by the provisions of sub-paragraphs a and b of said article.

**Tuvalu,** 8 juni 1992

The Government of Tuvalu declares its understanding that signature of the Convention shall in no way constitute a renunciation of any rights under international law concerning state responsibility for the adverse effects of climate change, and that no provisions in the Convention can be interpreted as derogating from the principles of general international law.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1994, 63 en rubriek J van *Trb.* 1999, 53.

---

In overeenstemming met artikel 16, derde lid, van het Verdrag is de in rubriek B hierboven geplaatste wijziging van de lijst in Bijlage II op 28 juni 2002 in werking getreden.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1992, 189, *Trb.* 1994, 63 en 187, *Trb.* 1996, 85 en *Trb.* 1999, 53.

**Verbanden**

- Titel** : Protocol van Kyoto bij het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering;  
Kyoto, 11 december 1997
- Tekst** : *Trb.* 1998, 170 (Engels en Frans)  
*Trb.* 1999, 110 (vertaling)
- Laatste *Trb.*** : *Trb.* 2007, 206

**Overige verwijzingen**

- Titel** : Handvest van de Verenigde Naties;  
San Francisco, 26 juni 1945
- Laatste *Trb.*** : *Trb.* 2010, 163
- Titel** : Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken;  
Montreal, 16 september 1987
- Laatste *Trb.*** : *Trb.* 2008, 120
- Titel** : Wijziging van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken;  
Londen, 29 juni 1990
- Laatste *Trb.*** : *Trb.* 2002, 89
- Titel** : Verdrag van de Wereld Meteorologische Organisatie;  
Washington, 11 oktober 1947
- Laatste *Trb.*** : *Trb.* 2009, 46



Titel : Overeenkomst betreffende de Internationale Bank voor  
Herstel en Ontwikkeling;  
Washington, 27 december 1945  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 47

Uitgegeven de *tweëntwintigste* juni 2010.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. J. M. VERHAGEN